

Other Members

其他委員

Dr Gordon Milne Anderson	歐達成博士	Mr John W L Loo, <i>MBE, JP</i>	盧雲龍先生
Mr Payson M S Cha, <i>JP</i>	查懋聲先生	Mr Alex C W Lui ^{note 2}	雷震寰先生 ^{註 2}
Mr Stephen C K Chan, <i>JP</i> ^{note 1}	陳捷貴先生 ^{註 1}	Professor David Lung, <i>SBS, MBE, JP</i>	龍炳頤教授
Mr Victor H F Chan ^{note 2}	陳顯滙先生 ^{註 2}	Mrs Agnes Mak, <i>JP</i>	麥鄧碧儀女士
Mr Paul K C Chan, <i>JP</i>	陳錦祥先生	Dr Kim K W Mak, <i>JP</i>	麥建華博士
Mr Chan Ka-kui, <i>BBS, JP</i> ^{note 2}	陳家駒先生 ^{註 2}	Mr Kenneth T W Pang, <i>JP</i>	彭贊榮先生
Mr Chan Kwong-choi	陳廣才先生	Mr Pang Yuk-ling, <i>JP</i>	彭玉陵先生
Mr Chan Pak-joe	陳伯佐先生	Mr Ronald C Y Poon	潘祖堯先生
Mrs Margaret W S Chan	陳詠新女士	Mr Charles C C Sin, <i>OBE</i>	冼祖昭先生
<i>Director (Corporate Services)</i>	<i>房協總監(企業事務)</i>	Mr Sin Wai-sang	冼偉生先生
Mr Kenneth Y S Chan	陳一新先生	Mr Victor H W So, <i>MBE, JP</i> ^{note 6}	蘇慶和先生 ^{註 6}
Mr Chau Cham-son, <i>LLD, OBE, JP</i>	周湛樂先生	Mr Terence C T Tai	戴鎮濤先生
Dr Cheng Hon-kwan, <i>GBS, OBE, JP</i> ^{note 1}	鄭漢鈞博士 ^{註 1}	Ms Iris S Y Tam, <i>JP</i>	譚小瑩女士
Mr Edward W S Cheng, <i>JP</i>	鄭維新先生	Mr Tan Man-kou	陳文裘先生
Mr Albert H S Cheung, <i>JP</i>	張皓生先生	Mr Nicholas T Y Tan	陳忠元先生
Mr Danny S K Cheung ^{note 2}	張小傑先生 ^{註 2}	Mr George L Thomas ^{note 4}	唐銘樹先生 ^{註 4}
Mr Raymond M J Chow	周明祖先生	Rev. Paul Tong	湯顯森牧師
Mr William L Chow	周偉立先生	Mr Wan Man-yee, <i>BBS, JP</i>	溫文儀先生
Mrs Veronica Choy, <i>MBE, JP</i>	蔡潘少芬女士	Mr Mike C W Wong	黃植榮先生
Mr Thomas H K Ho	何恆光先生	Ms Wong Fung-yi	王鳳儀女士
Mr Ho Hei-wah, <i>BBS</i>	何喜華先生	Mr Wong Kit-loong	黃傑龍先生
Mr Simon S O Ip, <i>CBE, JP</i>	葉錫安先生	<i>Director (Property Management)</i>	<i>房協總監(物業管理)</i>
Mr Leo Kung, <i>JP</i>	孔令成先生	Mrs Julia Wong Ng Wenh-ky	黃吳詠琪女士
Mr Kwok Kwok-chuen, <i>BBS, JP</i>	郭國全先生	Mr Frankie Y L Wong	黃月良先生
Mr Bill Lam	林模標先生	Mr Andrew C F Yao	姚祖輝先生
Dr Lam Ching-choi, <i>JP</i>	林正財先生	Mr Yeung Ka-sing, <i>SBS, MBE, JP</i> ^{note 7}	楊家聲先生 ^{註 7}
Mr Ambrose S K Lam	林兆江先生	Dr Nicolas S Y Yeung	楊澍人博士
<i>Director (Corporate Planning & Finance)</i>	<i>房協總監(企業規劃及財務)</i>	Mr Peter Dicky Yip, <i>BBS, MBE, JP</i> ^{note 4}	葉迪奇先生 ^{註 4}
Mr Lawrence Y M Lam ^{note 3}	林彥明先生 ^{註 3}	Mr Nelson W L Yuen	袁偉良先生
Professor Francis S K Lau, <i>BBS</i>	劉紹鈞教授		
Mr Edward T C Lau	劉達釗先生		
Mr Winkie W K Lau	劉偉傑先生		
Mr Francis H Y Law	羅浩仁先生		
<i>Director (Property Development)</i>	<i>房協總監(物業發展)</i>		
Mr Lee Choy-sang	李才生先生		
Professor Tunney F Lee ^{note 4}	李燦輝教授 ^{註 4}		
Mr Lawrence K H Lee	李金鴻先生		
Mr Jose Lei	李銘根先生		
Mr Sydney S W Leong, <i>JP</i>	梁紹榮先生		
Mr Donald C S Leung ^{note 4}	梁志誠先生 ^{註 4}		
Mr Leung Chin-man, <i>JP</i> ^{note 5}	梁展文先生 ^{註 5}		

Note

- note 1 Retired from Supervisory Board since 15 September 2005
 note 2 Elected/appointed as Board/Committee Member since 15 September 2005
 note 3 Admitted as Member on 28 July 2005
 note 4 Members residing overseas
 note 5 Admitted as Member on 3 January 2006
 note 6 Retired from Supervisory Board and Nominating Committee since 3 November 2005
 note 7 Retired from Supervisory Board and Nominating Committee since 15 September 2005

附註

- 註 1 由2005年9月15日起退任監事會委員
 註 2 由2005年9月15日起獲當選/委任為監事會/委員會委員
 註 3 由2005年7月28日起成為房協委員
 註 4 居於海外的委員
 註 5 由2006年1月3日起成為房協委員
 註 6 由2005年11月3日起退任監事會及提名委員會委員
 註 7 由2005年9月15日起退任監事會及提名委員會委員